

香港中華文化促進中心

活化歷史建築夥伴計劃

改建前荔枝角醫院為「饒宗頤文化館 / 香港文化傳承」

1. 概述

香港中華文化促進中心（下稱「中心」）獲選參與政府發展局的「活化歷史建築伙伴計劃」，把前荔枝角醫院活化及再利用，為其注入新生命，以推廣中華文化。全館主要建築物約 18 棟，大部分是兩層高的建築，其餘為單層建築。我們會根據原有英國殖民地紅磚屋的建築特色，配合中國園林意境的設計構思，興建具現代氣色的文化城。

2. 項目進度

2.1 2009 年 10 月 27 日：文物影響評估獲通過

根據現行對文物保育的要求，本項目需要進行文物影響評估。在 2009 年 10 月 27 日的古物諮詢委員會會議上，中心就其文物影響評估報告諮詢該會，並獲得委員支持。

2.2 2009 年 12 月 30 日：獲政府命名為「饒宗頤文化館」

中心被選定負責把前荔枝角醫院保育及活化為「香港文化傳承」，以推廣中華文化。於 2009 年 12 月 30 日香港特區政府宣布前荔枝角醫院活化後將被命名為「饒宗頤文化館」，以尊崇享負盛名的國學大師饒宗頤教授。在國學界，向有「北季南饒」之說，饒教授就是享譽學界的「南饒」。饒教授從事學術研究和藝術創作愈八十年，治學範圍涉及文、史、哲、藝各領域，集歷史學家、考古學家、文學家、經學家、教育家和書畫家於一身。文化城內將設置展覽館，重點介紹饒教授之生平、學術和藝術成就，展示其著作真迹、書畫及文玩等創作，讓大眾更了解「饒公」的淵博知識及他對現代國學研究之貢獻。

2.3 2010年3月30日：獲立法會發展事務委員會支持

2010年3月30日發展局局長林鄭月娥向立法會匯報其文物保護工作，包括活化荔枝角醫院項目。本中心主席李焯芬等在會上闡述項目要點，解答會員提問，項目最終獲立法會發展事務委員會通過。

2.4 2010年5月及6月：向立法會申請撥款

中心將於2010年5月19日向立法會工務小組委員會，報告項目詳情及發展，以及商討有關項目申請約2.14億元撥款事宜；立法會財務委員會暫定於2010年6月11日商討有關申請撥款事宜。

2.5 2010年8月至10月：公開招標、動土典禮及展開工程

如撥款事宜順利通過，建築工程將會於今年八月公開招標，預計於九月或十一月舉行動土典禮，隨即開始施工。文化館將分兩階段啓用，以便公眾能更早欣賞及使用該館。該館下區（包括展示饒教授的藝術作品及成就，以及前荔枝角醫院歷史的展覽館）將於2011年第四季啓用。文化館餘下部分預計於2012年第三季啓用。

3. 項目發展及長遠計劃

3.1 歷史發現及歷史建築評級審批

英資公司 The Chamber of Mines Labour Importation Agency 曾於1904年在此地段修建屯舍給華工暫住，再將他們轉運到南非當苦工。可是，這段歷史在有關部門審批其歷史建築評級之前，並未包含這「豬仔館」的歷史發現，因此中心正向古物古蹟辦事處申請重新審批前荔枝角醫院歷史建築評級。

3.2 交通配套

「饒宗頤文化館」毗鄰美孚港鐵站及巴士總站；連接巴士站及曼克頓山莊的有蓋行人通道已開通，此行人通道可以通往荔枝角醫院入口前的公園，橫過馬路即達主入口，全程步行約需五至八分鐘。

3.3 邀請區議會合作

於上次區議會會議中，議員對此項目的支持，對我們是很大的鼓舞。會議中亦提出了很多寶貴意見，其中有不少事宜需要區議會繼續支持，讓深水埗這個重要的文化設施，更盡善盡美。

3.3.1 增設步行指引及路線標示

去年會議中，黃達東議員提及有關完善步行路線的安排，從美孚港鐵站步行到文化館的主要入口，是大眾主要出入通道，需要有完善的路線指引公眾人士，對於此項建議，中心十分贊同。此外，沿青山公路到達文化館的車路，亦需設置明確的交通標誌。中心希望區議會可就改善沿途步行及交通標誌等提出意見，並予以協助。

3.3.2 增設照明設施

會上張永森議員提到主要出入通道及車路，晚上的照明並不足夠，或會有安全問題，建議增加街燈照明，中心希望與區議會合作爭取有關政府部門支持。

3.3.3 美化主入口及通道

張永森議員及羅錦有議員均建議美化通往荔枝角醫院入口的通道，例如為街道添上古色古香的設計，讓參觀人士沿途已可感受文化館的文化氣息。中心非常贊同以上建議，而街道設計的構思及如何落實，希望區議會多提建議。

3.3.4 設立深水埗文物徑

在「活化歷史建築伙伴計劃」中，深水埗區有三幢歷史建築物會活化作不同類型的用途，無疑是九龍區中具特色的社區。因此，我們建議政府及區議會可以考慮成立深水埗文物徑，以此帶動本區的文化旅遊活動，讓市民及遊客對深水埗區的歷史文化有更深的體驗。宣傳方面，我們已初步與旅遊發展局磋商，在入境關口放置文化館的單張，如能落實設立文物徑，我們可以推出關於深水埗區文化保育設施的單張，吸引旅客參觀遊覽。

以上所提的建議是否予以落實，還需主席及各議員給予寶貴意見，大家一起研究具體安排及跟進事項，與有關政府部門溝通和協調。我們相信群策群力，必能建設更美好的社區。

3.4 邀請其他團體合作

我們會與香港旅發局、區議會、藝發局和康文署等政府部門緊密合作，積極與本港、內地、海外的知名文化及學術團體合作各類交流活動，向本港市民和海外遊客推廣文化館的活動。

在推動文化活動方面，我們會與教育局、各教育團體、各區校長會、家校合作委員會等官民機構加強配合，甚至直接與各學校校長、老師宣傳，致力舉辦各類適合中小學師生的教與學活動。

在國際層面，中心會與本港和海外文化教育機構聯繫，組織文化旅遊和接待業務。此外，文化館將設立高效和簡單易用的網站，讓本港以至全球人士瞭解和聯絡我們。

3.5 文化保育計劃

中心會嚴格根據政府有關保育指引辦事，主動與有關部門溝通商討各類保育工作和問題。在管理班子內，將會有保育專家出任顧問或成員，為文化館的保育把關。

我們將開設保育課程，推廣本港的保育工作，期望社會各階層對文化、保育及歷史有興趣的朋友，特別是大專學生、中學生、老師、退休人士等，參加我們的課程及講座，並在掌握一定相關知識後，成為我們的「文化保育大使」，為文化館的保育工作做後盾。文化館將致力推展社區參與項目，「文化保育大使」乃項目的重要一環，部分大使接受培訓後將會成為我們的導賞員，既可增加自己的知識，也能貢獻社群，助人自助。同時，我們也會向學校推廣，學生可以把導賞工作計算在「其他學習經歷」(Other Learning Experience) 的範疇內。中心預計在下半年推出有關課程及講座，明年年中開始培訓第一批「文化保育大使」，屆時將發送有關單張到各議員辦事處，希望議員推介給區內友好團體及街坊。

4. 項目帶來的裨益

「饒宗頤文化館」將帶來下述裨益：

- 4.1 文化館旨在於市區提供一個融合自然環境的文化園林，讓市民及遊客認識中華文化及歷史，並承傳饒宗頤教授致力在中華文化和藝術領域作育英才的願景。文化館將成為本港及本區獨特的文化地標，吸引香港市民及海內外遊客到訪。
- 4.2 我們預期文化館將吸引更多訪客來到深水埗區，並為本區經濟帶來活力。為了讓市民可欣賞文化館優美的歷史建築群，我們將會作出安排，市民可免費參觀展覽館、商店、中式庭園、有蓋庭園、戶外表演場地及活動場地。其餘設施包括未入住的旅舍房間、工作室、教室等，公眾參加我們的導賞團即可參觀，預計我們每天都會舉辦至少一場導賞團，如參觀人數增加，導賞團亦必隨之增加。

- 4.3 我們會因應需要，發展全新的課程或工作坊，以及推廣中國及香港的文化。中心將會舉辦各類型的課程、工作坊、表演、導賞及交流會，向公眾及遊客推廣。文化館亦會為參與課程及工作坊的海外交流團體及訪客提供住宿，各界人士在本區遊覽及消費，有利帶動本區的經濟。
- 4.4 文化館將會聘請約一百名全職及兼職員工，有部分將聘請弱勢社群，包括單親或傷殘人士，本區居民如條件跟別區申請者相同，我們亦會優先考慮。文化館將致力為弱勢社群提供培訓和合適的工作環境，有助提高他們的技術和就業能力，逐步改善弱勢社群的心態，使他們能自力更新。此外，文化旅舍將與設立旅遊款待及酒店管理課程的院校合作，安排修讀相關課程的學生在旅舍及餐館實習。

香港中華文化促進中心
2010年5月